

GIRA

德国吉徠

您可能听说过我们的
开关产品，但我们远
远不止于此。



吉徠 / 品牌世界

开灯。

我们是吉徠。
您可能听说过我们的开关产品，
但我们远远不止于此。

面向未来。
品质保证。
肩负责任。

我们是安全卫士、前瞻思想家、智能家居先锋、发展推动者、系统专家、KNX专家、未来塑造者、专利大师、获奖者和设计师。

但首先，我们是倾听者。
倾听您的需要。

低调内敛，而又智能便捷。
带着对质量、品质和功能的明确要求，
并充满创新。

在内心深处，我们希望自己是鼓舞人心的工程师——
用新技术、智能产品和令人信赖的细节。

我们将竭尽所能为您找到最佳解决方案，
提供“德国制造”的服务、设计和性能。

因为这是我们为之奋斗的事业。
从1905年至今。

照亮精彩纷呈的美好
生活。

“每一项创新都完全是为了满足人们的需要
而诞生。因为我们的所有产品研发都围绕
人们的需要而展开。”

Dirk Giersiepen
股东兼总经理

熄灯。

02	_____	智能家居
04	_____	智能家居系统
06	_____	操作元件
08	_____	照明控制
12	_____	遮光
14	_____	空调控制
16	_____	安全
20	_____	娱乐
22	_____	开关设计与功能
26	_____	服务
28	_____	企业

品牌世界 / 智能家居

智能与情感的和谐一致。



随着全球人民移动性、互联性与自决性的提升，其要求也不断提高——尤其是对自己的家居环境。吉徠不仅能针对发展变化作出反应，而且凭借其智能家居产品领先一步，始终以人为本。

未来始于今日

今天所做的选择，未来必须仍然有效，或者能够适应未来的新情况，不仅要智能，还要模块化。毕竟，我们不会每天都重新选择房屋的“中枢神经系统”。

创新并不是指我们学会一种能力，而是指我们竭尽全力，助您成就梦想

尽管房屋已配备了创新型技术，但我们不应忘记生活是处于不断发展变化中的。因此，研发出一套灵活的产品系统，可根据用户要求不断调整、持续改进，以及后续扩展。这一屡获殊荣的设计理念具有强大的优势：无需更改核心元件，即可根据不断变化的环境条件和装修风格进行调整。

智能生活。 系统控制。

我们为您提供多种选项。无论是装修还是新建：吉徠都能针对所有建筑条件或经济条件提供灵活的模块化系统，让您能根据当前情况或未来计划进行个性化调整。

Komfort (Bluetooth)

步入完美智能家居：坐在沙发上就能通过控制照明装置、遮光系统和取暖设备，或通过设定照明开关时间和百叶窗拉放时间来模拟住户在家的场景。

System 3000

- 可以控制
- 照明装置
 - 百叶窗/卷帘/遮光帘
 - 取暖设备

- 操作通过
- 开关和按键面板
 - 运动传感器
 - 用于智能手机和平板电脑的App

Premium (KNX)

让房屋彼此联网，并通过编程个性化设置照明装置、百叶窗、温度和音乐等场景。

X1

- 可以控制
- 照明装置
 - 门窗监控
 - 取暖设备/排气装置/空调
 - 测量和调节
 - 百叶窗/卷帘/遮光帘
 - 音频
 - 数值输入
 - 场景
 - 浏览器集成
 - 摄像头
 - 天气预报

- 操作通过
- Gira G1多点触控显示屏
 - 按键传感器
 - 用于智能手机和平板电脑的App



不只是开灯和熄灯。在操作方面，我们也秉承全面联网思维。





让智能与环境相配？
我们的智能其实是在
控制着环境

无论是eNet还是KNX系统：使用智能操作元件G1都可以直观地控制照明装置、取暖设备及其他众多功能。利用定时器，您可以对选定功能进行预编程，也可以在外出时模拟住户在家的场景，以防止入室盗窃。



只需轻轻触碰，就能
执行多种功能

利用Gira KNX按键传感器4可以控制取暖装置、空调、百叶窗和照明装置，不仅能控制单个元件，而且可以调用整个房间场景。只需轻轻触碰，便可通过手感舒适的大型操作面板控制各种家居功能。

内置湿度传感器以及可连接外部温度传感器的接口，使造型优雅传感器变身为多功能产品。



通过App预编程场景
氛围

无论选择哪种系统：使用Gira App都可以控制所有设置：百叶窗和照明控制、楼宇对讲和安全系统。

不论是坐在沙发上，还是外出途中，都可以轻松操作和设置已创建的时间程序。

品牌世界 / 照明控制



如果光线 具化成形。

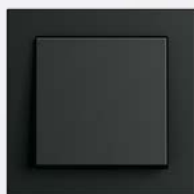
光线会对我们的健康和舒适产生巨大影响。为提高居住舒适度，我们的家居环境应该能根据个人愿望获得调整——让夜晚亮一点，让白天暗一点。

光线没有边界。如今，照明装置的操作可能性也可不再受限

使用照明控制系统可增强房间内的情调氛围，或者也可以定点照明。吉徠的不同系统能够提供不同的操作可能性，例如选择手动开关或调光，或者选择使用App或触控来控制。

调节光线，舒适性始终如一

吉徠调光器采用无级调节方式，不仅可营造出舒适的环境氛围，而且还非常节能。





为黑暗之处带来更多光明

极为灵敏的数字式传感器可确保安全无误的运动探测。除了自动照明控制外，还可以在踏入房间时启动整个照明场景及取暖设备、空调或百叶窗，并在离开房间之后再次关闭。



灵敏而且智能

Gira KNX存在探测器Mini Komfort内置温度传感器，不仅可根据房间内的人数调节照明，还能测量当前室温并发出开关指令。这样便无需使用额外的设备，从而能实现经济高效的室温调节。



360° 存在探测器监控每一个角落

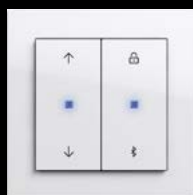
使用Gira存在探测器和运动传感器360°面板Bluetooth可探测整个区域。只需将设备安装在天花板上即可。即使只探测到偶然的运动，这款存在探测器也会立即接通照明。

通过Bluetooth-App可以简单方便地进行编程设置。



哪里有阴影， 哪里就有光。

可以享受灿烂的阳光，也可以躲入凉爽的阴影。可以自动控制，也可以自己掌控。这真的只是一扇百叶窗？不，它也是遮阳伞、知您心意的系统、室内气候的调节器。



白天黑夜，统筹指挥

百叶窗可根据天气情况进行调整，从而有助于稳定室内气候并实现节能。您可以自行选择相应的面板，并配置自己偏好的操作方式：手动、自动或通过App进行控制。



Gira System 3000可提供各种面板，以轻松控制百叶窗、卷帘和遮光帘：手动控制、通过App借助Bluetooth功能控制或定时控制皆可。

通过百叶窗定时器的触控显示设备可以设定、应用百叶窗的运行时间，从而也能模拟住户在场的情景。

利用内置的天文功能，可根据日出和日落时间以及夏令时灵活调整时间。



打造舒适氛围
与实现节能环保——两者兼得。



想象一下，有那么一个不受天气影响的地方，一个温暖又清新的房间，温度宜人空气新鲜，您甚至都没有注意到它的存在，只是单纯享受身处其中的舒适。



温度舒适，
十分环保

Gira室温控制器内置供暖和制冷程序，不仅可确保合适的舒适温度，而且还能以智能方式，根据实际需要（例如住户不在家或使用很少的情况）控制各个房间的室温，从而节省费用和资源。



深呼吸，
将纷扰抛在脑后

隔热层以及空气湿度过高会导致房间内生成霉菌。Gira恒湿器是控制室内湿度、调节室内气候的可靠帮手，因此有助于不动产保值。



良好的空气质量能够让
心情也随之变得愉快

Gira室内空气二氧化碳传感器可监测室内的二氧化碳浓度，从而提高舒适性。空气质量可通过交通灯颜色的LED灯标示出来。

在超过极限值的情况下可自动开窗或启动通风装置。

品牌世界 / 安全

家是安全的港湾。



吉徠提供多种安全组件，让您可以高枕无忧地享受居家生活。

有关这一主题的详细信息请见我们的网站。

- 安全：
gira.cn
- 楼宇门对讲设施：
gira.cn
- 楼宇门对讲系统配置器：
dcconfigurator.gira.com

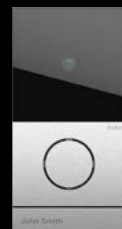
方便实用
内外兼修

Gira室内机是Gira室外机的对应装置，后者安装于入口大门外侧，负责监控、沟通和开门。不论是基础版本或是具有视频功能的版本，均可直接预安装在墙面上。



造型美观的守门卫士

System 106不仅是一项设计亮点，利用该系统的视频功能，即使在住户不在家的情况下也能拍摄联系人的照片。通过Gira DCS Mobile App，甚至可在旅途中用智能手机查看访客、与之对话并为访客开门。



提前看到门外访客

明装式可视室内机7具有极高的操作舒适性，而且还有出色的显示质量和实用的免提功能。

利用该产品可以提前看到门外的访客。另外，汽车行业中早已是标配的功能，也被吉徠应用到楼宇技术中——KeylessIn产品，只需扫描指纹或输入密码，无需钥匙就能进入您的家中。



信赖安全系统，绝不心存侥幸。

引领行走的方向

在黑暗环境中，Gira LED引导灯能有针对性地照亮楼梯、走廊和室外道路，从而提高行走安全性。吉徠提供各种与吉徠开关产品系列适配的LED产品。

LED技术可保证所有产品的长使用寿命和低能耗。利用象形图示和标注说明，甚至可将LED灯扩展为通用的指示标志。

无需再在黑暗中摸索

除了自动照明控制之外，灵敏的KNX运动传感器还可在进入房屋时轻松启动照明场景、取暖设备、通风设备、空调或百叶窗，并在离开时再次将其关闭。

无需再费力寻找钥匙

这些产品基于Gira Keyless In技术，从而使用户无需任何钥匙即可安全便捷地进入建筑物和房间内。密码键盘与指纹开关既可作为独立设备，也可安装于Gira楼宇门对讲系统中。

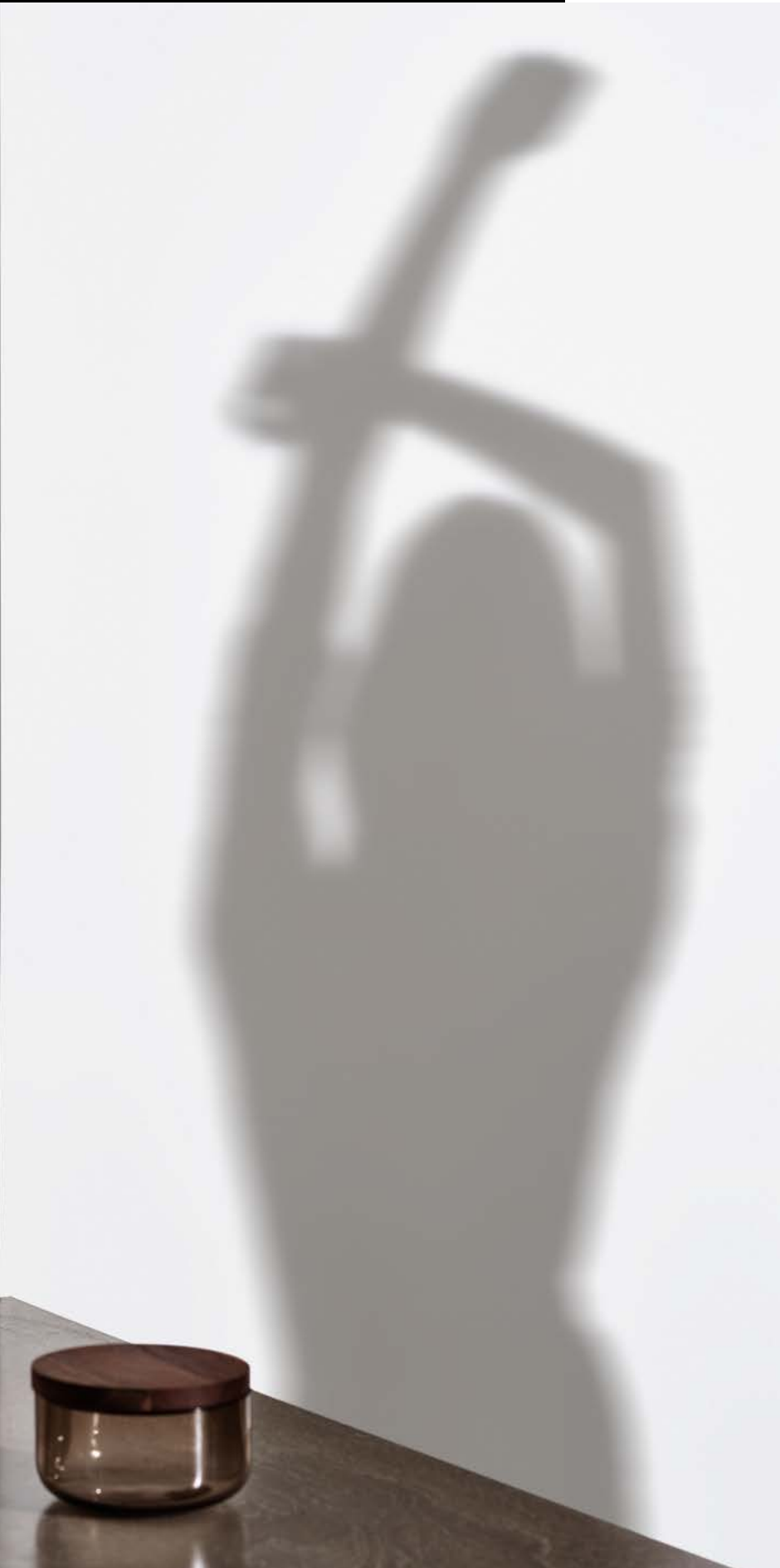




不一样的天籁享受。

无论是刚结束一天的忙碌，还是刚退出夜晚的喧嚣，无论是开灯还是关灯，都有您最爱的音乐相伴。





享受顶级娱乐系统

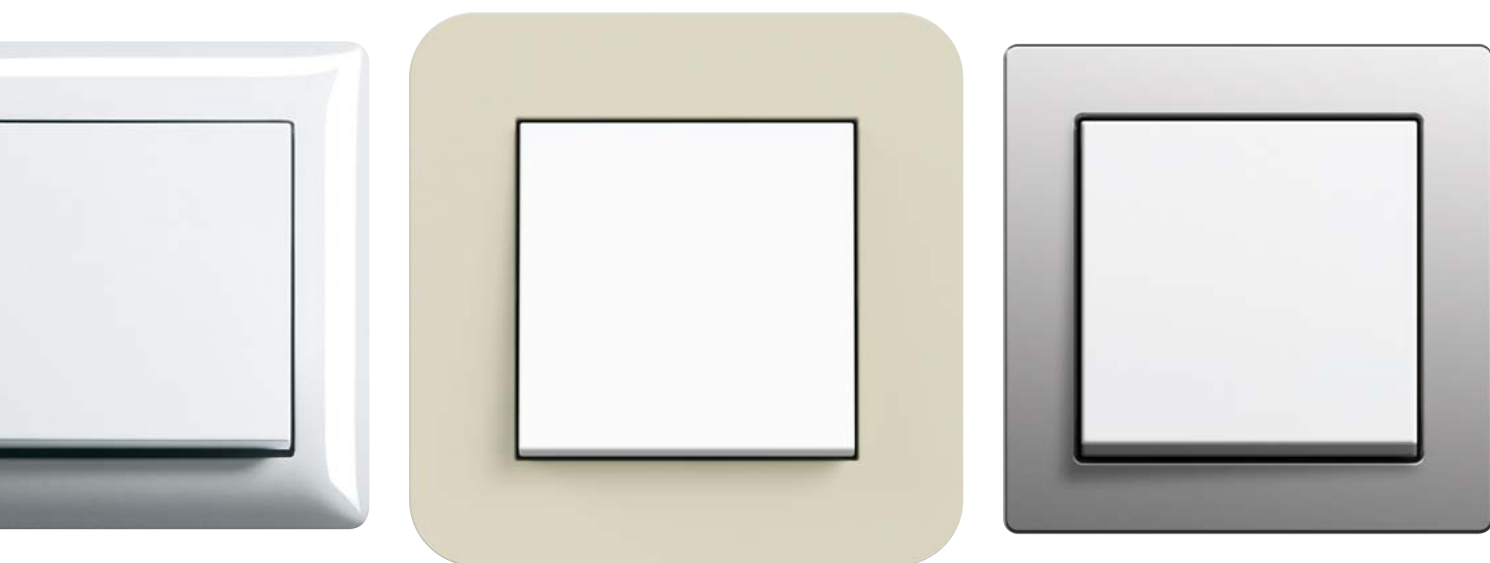
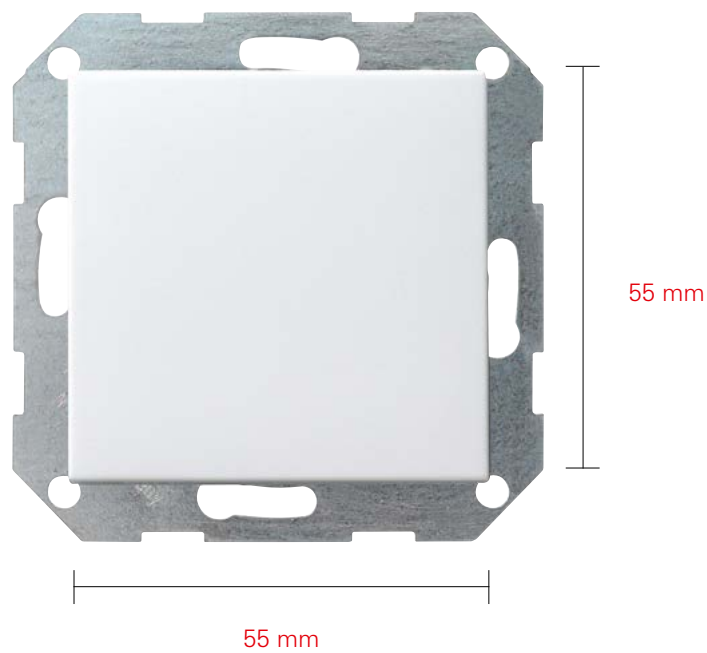
安装在浴室或厨房中的Gira暗装式收音机，随时随地为您提供信息和娱乐，带来最佳音效体验。

Gira G1可以连接到您的多媒体系统，在任何地方都可以进行触控操作，甚至可通过Alexa进行语音控制。

手指轻轻一点就可以通过G1或者X1 App控制客厅里的Sonos音响系统，并享受顶级音响盛宴。



无限灵活性。



55×55毫米。只是一个正方形？还是整个世界？Gira System 55采用统一的正方形基本尺寸，可如同模块化系统一样随心配置。这套系统共有七个设计系列，可组合300多种功能，由此提供无限灵活性，甚至还可以后续更换框架和颜色，绝对能让您的梦想成真。

有关这一主题的详细信息请见我们的网站。

◎ gira.cn



设计与功能组合搭配

自推出以来，Gira System 55一直在不断改进并添加新功能，让您的家装设计永不过时。

您可以从300多种用于照明、百叶窗、取暖设备和室内空调控制、插座和Gira室内机的功能内芯，以及多种数据连接技术中进行选择。

我们的模块化系统不仅为您提供统一的设计，并且可根据您的需要为您的家居增添个性化色彩。您可以方便地在线自行配置设计：

designconfigurator.gira.com

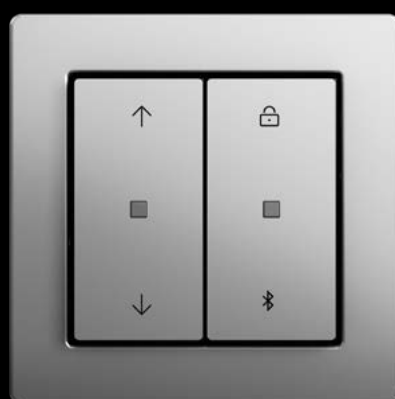
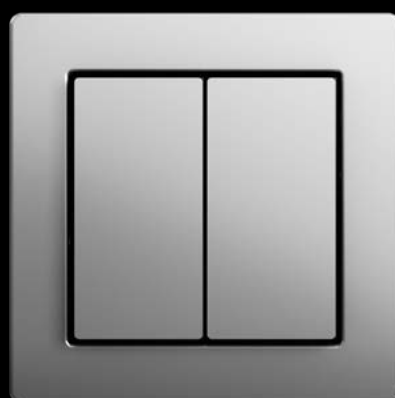
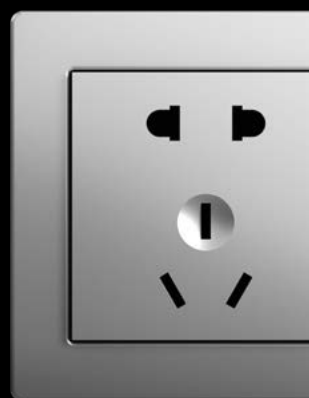
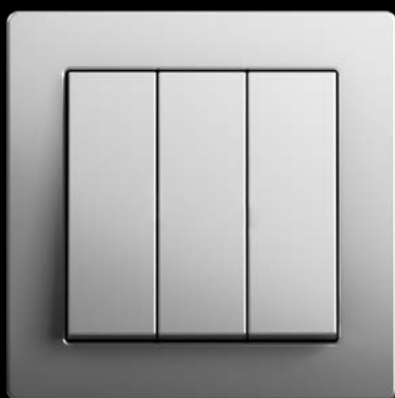
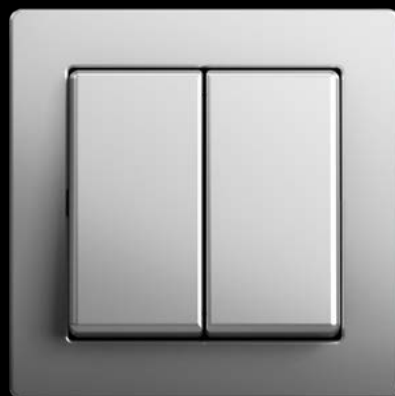
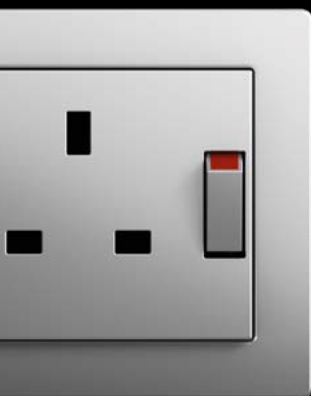


型号配置器
用于iOS系统



型号配置器
用于Android系统



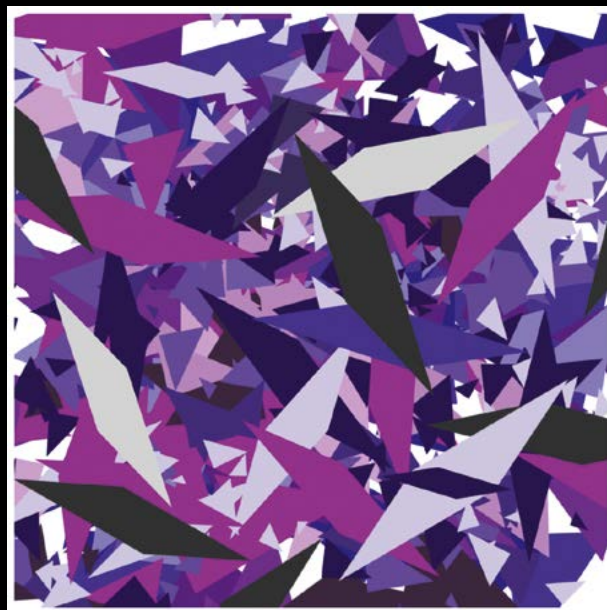


您的满意， 是我们动力的源泉。

前瞻、开创、塑造未来——吉徠开发的产品在技术和设计方面均处于领先地位。我们教会房间思考，赋予技术灵魂，承担对未来的责任，也塑造未来。而我们的衡量标准是什么？——客户的个性化需求。也就是您的需求。

型号配置器

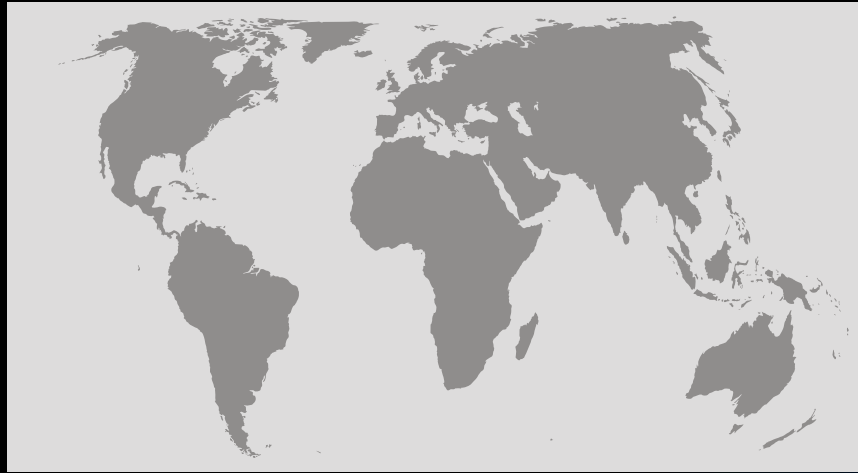
使用Gira型号配置器，您可将所有Gira设计系列与您选定的功能组合搭配。选择完成后，您可在几近真实的家居环境中查看并保存个性化产品配置。欢迎亲身体验试用：
designconfigurator.gira.com



楼宇对讲系统配置器



使用简单直观的Gira楼宇对讲系统配置器，您可以轻松快速地找到适合您的门对讲设施模块和系统组件，在此处查看：
dcconfigurator.gira.com



社交媒体

敬请关注Gira社区：



系统集成和KNX专家

作为系统集成和KNX专家，我们为您提供全面的系统咨询或楼宇自动化方面的帮助。更多信息请访问：
gira.com/systemintegrators

负责人

您可以在这里查看您所在地区的负责人：
gira.com/country

标识服务

Gira标识服务为门铃或触摸传感器等提供统一、整洁的铭牌制作。激光刻字由专业电气公司提供。轻松在线订购：
marking.gira.com

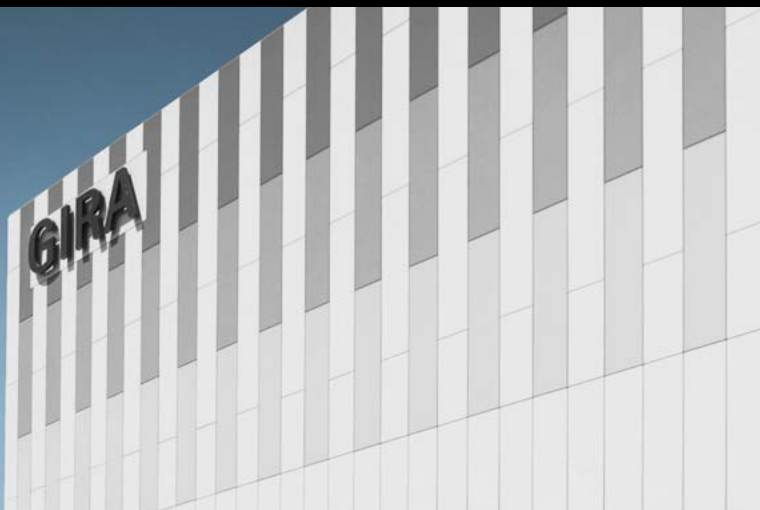


展厅

在这里亲身体验我们的品牌——您可以在各个吉徠展厅中观看、触摸并试用我们的产品：
gira.com/showrooms

创新意味着打破思维定势。

吉徠是家族企业，目前延续至第四代。尽管如此，或者说正因为如此，我们才能一直引领家居技术的发展，并通过创新的产品和系统解决方案为市场注入新的活力。



“多样性制造”

吉徠在总部拉德福姆瓦尔德（Radevormwald）的生产制造已有100多年历史了。企业全心致力于实现“德国制造”的质量标准。来自27个国家和地区的1250名员工为此而努力——每个人都拥有不同的才能、自己的专业知识、丰富的经验以及不同的人生道路。这种多样性以共同的价值观为基础，是我们创造力、创新实力和可持续发展的基石。

当创新技术遇见卓越设计

一直以来，吉徠都致力于将高水平的功能性和可靠性与独一无二的设计结合在一起。众多国际设计奖项肯定了我们产品线的设计深度，也为研发和创新设立了新的标杆。



出版方：

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG

图片：

06页图片

schmitz Visuelle Kommunikation

hgschmitz.de

06-07页图片

Shannon Fagan, GettyImages

保留技术变更的权利。

由于印刷技术原因，本产品信息说明中的图示和实际产品难免存在颜色偏差。

塑造未来也意味着要尽一切努力保护我们赖以生存的环境。吉徠通过在本手册中负责任地使用资源并使用环保材料来支持可持续发展。我们使用的纸张种类经过FSC认证，至少60%为再生纸。

www.sustainability.gira.com

GIRA

德国吉徠

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Electrical installation systems

Industriegebiet Mermbach
Dahlienstrasse
42477 Radevormwald (德国)

P.O. Box 12 20
42461 Radevormwald (德国)
Germany (德国)

电话 +49 2195 602-0
传真 +49 2195 602-119

www.gira.com
info@gira.com

上海 (中国总部)

上海市天目西路 218 号
嘉里不夜城一座
2509-2510 室
邮编 200070
电话 +86(0)21 63 90 66 70
传真 +86(0)21 63 90 71 70

www.gira.cn
info@gira.cn

北京 (中国分部)

北京市朝阳区东三环中路乙 16 号,
世桥国贸公寓 2 号楼 605 室
邮编 100022
电话 +86(0)10 8771-0105

www.gira.cn
jinsu@gira.cn

深圳 (中国分部)

深圳市南山区塘兴路集悦城A区17栋503
邮编 518055
电话 +86(0)13 825281711

www.gira.cn